

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.no.: DE143760280

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPonto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

32177365

4 Data spedizione/
Shipping Date

19.03.2018

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

158248

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003765001

412

AGKBHL-P31L

+49 7223 941 6226

24466

160982

Manuela Ishak-Huber

500800 1853

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
10.439,0 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

9.575,5 kg

21 Imballi/
Packing

11 x TBA-501480, 55 x TBA-501481, 11 x TBA-501482

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

10537604

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180176184 M60 180176 391

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500183910

L-020M0-0G16-26 DC dry#S

594

Doppia frizione

213129329-0000-10

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

Ursprungsland / Country of origin

550003765001

0021762287

594 PZ

Germania

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	193869427	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	193895231	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	193900714	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	193908329	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	193914469	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

Pagina 1/2

"Ricevuto e verificato su qualità"

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telex +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932

Persönlich haftende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Matthias Zink

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32177365

Datum/Date: 19.03.2018

			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	193918718	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	193920330	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	193929173	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	193934419	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	193934768	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	193936262	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

11	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
55	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481
11	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

KUEHN
 Via dei Cidamini

20.03.2018

"Ricevuta"
 verifica su

Pagina 2/2

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR Pagina 1 / 1 10537604	
LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Nome, Indirizzo, Paese) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg					
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)					
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				14248					
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 19.03.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers					
5 Documenti allegati Documents Enclosed									

6	Note particolari Mark and Nos	7	Posizione del collo Nr. dei colli	8	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9	Descrizione merce Description of Goods	10	Numero Statistico Statistical Number	11	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12	Volume (m³) Volume (m³)
	32177365	11	TBA-501480				automotive parts	87089390			10439,00	10,032	
	32177366	2	EUROPALLET								462,20	1,920	
	32177377	4	TBA-501480								3606,00	3,648	
=====													
	Totale:	17	Imballo								14507,20	15,600	

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19	a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Transportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
				Condizioni di trasporto Transportation Charges				
				Riduzione Reductions				
				Subtotale Subtotal				
				Supplemento Supplement				
				Altre spese Additional Fees				
				Altre Others				
				Totale da pagare Total to Pay				

13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439				20 Accordi speciali Special agreements			
14 Rimborso Reimbursement				21 Prodotto in Stabilito in Bühl			
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender			
23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				24 Merce ricevuta Goods received da a			

25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km			26 Contratto Partner del trasportatore			27 Targa LB SC 1850 Carico netto in kg			Rimorchio LB SC 630		

Palett Fornitore - Paletts Sender						Palett Cliente - Paletts Consignee					
Tipo	Numero	No	Cambio	Cambio		Tipo	Numero	No	Exchange	Exchange	
Euro Pallet						Euro Pallet					
Gitterbox						Gitterbox					
Singolo Pallet						Singolo Pallet					
Conferma ricevimento/Data/Firma						Conferma autista/Data/Firma					